



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 April 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов*

Часть II Политические вопросы

Раздел 3 Политические вопросы

(Программа 2 стратегических рамок на период 2010–2011 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
A. Департамент по политическим вопросам	10
1. Директивные органы	12
a) Совет Безопасности	12
b) Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	14
2. Руководство и управление	14
3. Программа работы	18
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	19
Подпрограмма 2. Помощь в проведении выборов	25
Подпрограмма 3. Дела Совета Безопасности	27

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6 (A/64/6/Add.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 6 (A/63/6/Rev.1)*.



Подпрограмма 4. Деколонизация	31
Подпрограмма 5. Вопрос о Палестине	33
4. Вспомогательное обслуживание программы	37
B. Специальные политические миссии	38
C. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	39
D. Управление по поддержке миростроительства	42
E. Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории	48

Общий обзор

- 3.1 Общая цель программы заключается в поддержании международного мира и безопасности на основе оказания государствам, являющимся сторонами в споре или конфликте, помощи в урегулировании их разногласий мирным путем в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и, когда это возможно, предупреждения возникновения конфликтов посредством превентивной дипломатии и миротворчества благодаря расширению партнерских связей Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными организациями. Направленность программы определена в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и мандатах Совета Безопасности, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. В Секретариате основная ответственность за осуществление программы возложена на Департамент по политическим вопросам, Управление по поддержке миростроительства и администрацию Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории.
- 3.2 Стратегия достижения целей программы строится вокруг восьми подпрограмм, включая Канцелярию Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, Управление по поддержке миростроительства и Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории.
- 3.3 Мероприятия, которые предстоит осуществлять, связаны с ранним предупреждением; превентивной дипломатией; миротворчеством и постконфликтным миростроительством; оказанием помощи в проведении выборов; оказанием основной поддержки директивным органам, таким как Совет Безопасности и его вспомогательные органы, Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа; и с функциями, выполняемыми Специальным координатором по ближневосточному мирному процессу. Эти мероприятия сопряжены с основными функциями Департамента по политическим вопросам и в совокупности представляют собой взаимозависимые и взаимодополняющие компоненты комплексного подхода в области предупреждения конфликтов, их урегулирования и миростроительства.
- 3.4 Департамент будет продолжать стремиться, в частности, укреплять потенциал государств-членов в области предотвращения конфликтов, оказания добрых услуг и принятия мер невоенного характера, а также в деле разрешения возникших конфликтов при полном уважении суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств-членов и принципа невмешательства в дела, которые в основном относятся к внутренней юрисдикции каждого государства, а также принципа согласия, который является одним из необходимых элементов для успешного осуществления таких усилий. Департамент будет также прилагать усилия по наращиванию своего потенциала в том, что касается политических аспектов миростроительства, как это утверждено соответствующими межправительственными органами.
- 3.5 Департамент по политическим вопросам будет и далее сотрудничать с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также с другими соответствующими департаментами Секретариата в осуществлении резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности по вопросу о терроризме.

- 3.6 Особое внимание будет также уделяться учету гендерных аспектов в деятельности по реализации этой программы согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи.
- 3.7 Руководствуясь Итоговым документом Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1), Генеральная Ассамблея создала три элемента новой структуры миростроительства, каковыми стали Комиссия по миростроительству, постоянно действующий Фонд миростроительства и Управление по поддержке миростроительства, деятельность которых регулируется положениями резолюций 1645 (2005) и 1646 (2005) Совета Безопасности, а также положениями резолюции 60/180 Ассамблеи. Управление по поддержке миростроительства будет продолжать поддерживать работу Комиссии по миростроительству во всех ее основных аспектах и осуществлять надзор за функционированием Фонда миростроительства. В дополнение к этим предусмотренным в мандате обязанностям Управление будет консультировать Генерального секретаря по стратегическим вариантам миростроительства, включая долгосрочные перспективы, в странах, переживших конфликты, анализировать прогресс в деле достижения целей миростроительства и взаимосвязи между инициативами в области политики, безопасности, гуманитарной помощи и развития, имеющими отношение к окончательной нормализации, и будет продолжать выполнять функции по созыву различных форумов для обеспечения наращивания системой Организации Объединенных Наций в целом соответствующего потенциала. Для этого необходимо широкое взаимодействие с департаментами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций в целях содействия реализации последовательных стратегий миростроительства и применению Организацией Объединенных Наций скоординированного и слаженного подхода к миростроительству.
- 3.8 Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории, был создан Генеральной Ассамблеей в соответствии с резолюцией ES-10/17 для документирования ущерба, причиненного всем затронутым физическим и юридическим лицам в результате строительства Израилем стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него. В соответствии с положениями резолюции ES-10/17 Генеральной Ассамблеи в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи была учреждена администрация Реестра ущерба, действующая под административным руководством Генерального секретаря и отвечающая за создание Реестра ущерба и все аспекты его ведения.
- 3.9 Вопрос о публикациях как части программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии с общими параметрами, указанными в таблице 3.1 ниже, и информацией о мероприятиях по каждой подпрограмме.

Таблица 3.1

Сводная информация о публикациях

<i>Публикации</i>	<i>Фактическое число в 2006–2007 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2008–2009 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2010–2011 гг.</i>
Периодические	152	121	121
Непериодические	4	5	5
Всего	156	126	126

- 3.10 Общий объем ресурсов по данному разделу в целом на двухгодичный период 2010–2011 годов составляет 937 974 300 долл. США до пересчета, что отражает чистое сокращение расходов на 24 608 400 долл. США (2,6 процента) по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2008–2009 годов и включает ресурсы, выделяемые для Департамента по политическим вопросам (83 185 700 долл. США); ассигнования на специальные политические миссии (828 928 400 долл. США); ресурсы для Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (15 745 500 долл. США); Управления по поддержке миростроительства (4 592 000 долл. США); Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба (5 522 800 долл. США). Общее сокращение расходов по данному разделу на 24 608 400 долл. США вызвано сокращением потребностей в связи со специальными политическими миссиями (34 138 100 долл. США) в результате вычета из утвержденных на 2008–2009 годы ассигнований на специальные политические миссии расходов на миссии, мандаты которых были выполнены и/или будут прекращены в 2009 году, и в связи с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (195 100 долл. США), которое отчасти компенсируется увеличением расходов Департамента по политическим вопросам (9 335 000 долл. США), а также Управления по поддержке миростроительства (75 500 долл. США) и Реестра для регистрации ущерба (314 300 долл. США).
- 3.11 Чистое увеличение расходов Департамента по политическим вопросам на 9 335 000 долл. США является результатом:
- a) чистого сокращения расходов на 2 756 900 долл. США по статье «Руководство и управление» вследствие перевода в подпрограмму 1 10 должностей (1 Д-2, 1 С-5, 5 С-4, 3 категории общего обслуживания (прочие разряды)) для создания нового отдела политики, партнерских связей и поддержки посредничества;
 - b) чистого увеличения расходов по статье «Программа работы» (11 524 100 долл. США), в том числе:
 - i) увеличения расходов на 9 963 400 долл. США по подпрограмме 1 «Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов» главным образом вследствие отсроченных последствий учреждения 34 новых должностей, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов в резолюции 63/261 Генеральной Ассамблеи об укреплении Департамента по политическим вопросам и предлагаемого исключения из статьи «Руководство и управление» расходов на 10 должностей, которое частично компенсируется сокращением не связанных с должностями расходов;
 - ii) увеличения расходов на 1 644 900 долл. США по подпрограмме 2 «Помощь в проведении выборов» вследствие отсроченных последствий учреждения восьми новых должностей, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов в резолюции 63/261 Генеральной Ассамблеи, которое частично компенсируется сокращением не связанных с должностями расходов;
 - iii) увеличения расходов на 182 100 долл. США по подпрограмме 3 «Дела Совета Безопасности» вследствие отсроченных последствий учреждения трех новых должностей, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов, которое частично компенсируется сокращением не связанных с должностями расходов;
 - iv) сокращения расходов на 24 600 долл. США по подпрограмме 4 «Деколонизация» вследствие включения некоторых ассигнований в раздел «Централизованное вспомогательное обслуживание программ»;

- v) сокращения расходов на 241 700 долл. США по подпрограмме 5 «Вопрос о Палестине» вследствие сокращения потребностей по статье «Поездки персонала» и включения некоторых ассигнований в раздел «Централизованное вспомогательное обслуживание программ»;
 - с) чистого увеличения расходов на вспомогательное обслуживание программ на 567 800 долл. США вследствие отсроченных последствий учреждения одной новой должности, утвержденной на двухгодичный период 2008–2009 годов в резолюции 63/261 Генеральной Ассамблеи, включая три временные должности, финансируемые по статье временного персонала общего назначения, и передачи ассигнований из других подпрограмм в раздел «Централизованное вспомогательное обслуживание программ» по линии не связанных с должностями расходов.
- 3.12 Чистое сокращение расходов на 2010–2011 годы на специальные политические миссии на 34 138 100 долл. США является следствием вычета из утвержденных на 2008–2009 годы ассигнований на специальные политические миссии расходов на миссии, мандаты которых были выполнены и/или будут прекращены в 2008–2009 годах.
- 3.13 Чистое сокращение расходов Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу на 195 100 долл. США является следствием уменьшения не связанных с должностями расходов, которое частично компенсируется отсроченными последствиями учреждения двух новых должностей, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов.
- 3.14 Чистое сокращение расходов Управления по поддержке миростроительства на 75 500 долл. США связано главным образом с предлагаемым преобразованием в штатные шесть новых должностей (2 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)), в двухгодичном периоде 2008–2009 годов финансировавшихся по статье временного персонала общего назначения, и включением новой статьи расходов на поездки представителей, что частично компенсируется сокращением не связанных с должностями расходов.
- 3.15 Чистое сокращение расходов на Реестр ущерба на 314 300 долл. США связано с отсроченными последствиями создания девяти новых должностей категории специалистов (1 Д-2, 1 С-5, 5 С-4, 1 С-3, 1 С-2/1) и девяти должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), ассигнования на которые исчислялись с применением 50-процентного показателя доли вакантных должностей на первый год двухгодичного периода 2008–2009 годов вследствие задержек с созданием администрации, которые частично компенсируются переводом ассигнований на аренду, вспомогательное обслуживание и единовременные расходы из раздела 3 «Политические вопросы» в раздел 28F «Административное обслуживание, Вена», по которому такие расходы обычно и проводятся.
- 3.16 Внебюджетные ресурсы сметным объемом 22 444 400 долл. США будут использоваться в течение двухгодичного периода для дополнения основной деятельности в областях превентивной дипломатии, урегулирования конфликтов, посредничества, миротворчества, помощи в проведении выборов и миростроительства. Сокращение сметной величины доступных внебюджетных ресурсов связано с исключением возникших в 2008–2009 году частных незапланированных единовременных потребностей для оказания помощи в проведении выборов, трудностями оценки финансовых потребностей в связи с деятельностью, касающейся Сомали, уменьшением расходов на поддержку укрепления Департамента по политическим вопросам в результате недавнего утверждения для этих целей дополнительных ресурсов по регулярному бюджету и неблагоприятными перспективами развития мировой экономики, которые могут пагубно сказаться на способности доноров предоставлять внебюджетные ресурсы.

- 3.17 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи ресурсы, выделяемые для проведения мониторинга и оценки, в объеме 361 700 долл. США — порядка 11 человеко-месяцев работы сотрудников категории специалистов и 8 человеко-месяцев работы сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды) — будут финансироваться из регулярного бюджета и будут указаны по каждой подпрограмме.
- 3.18 Предлагаемое процентное распределение ресурсов программы на двухгодичный период 2010–2011 годов показано в таблице 3.2, краткая информация о распределении ресурсов приводится в таблице 3.3, а потребности в должностях указаны в таблице 3.4.

Таблица 3.2

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
А. Департамент по политическим вопросам		
1. Директивные органы ^a		
а) Совет Безопасности	—	—
б) Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	—	—
Итого, 1	—	—
2. Руководство и управление	0,8	—
Итого, 2	0,8	—
3. Программа работы		
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	4,2	60,9
Подпрограмма 2. Помощь в проведении выборов	0,8	3,0
Подпрограмма 3. Дела Совета Безопасности	1,5	0,8
Подпрограмма 4. Деколонизация	0,2	—
Подпрограмма 5. Вопрос о Палестине	0,6	—
Итого, 3	7,4	64,7
4. Вспомогательное обслуживание программы	0,7	2,6
Итого, 4	0,7	2,6
Итого, А	8,9	67,3
В. Специальные политические миссии	88,4	12,1
С. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	1,7	—
Д. Управление по поддержке миростроительства	0,5	20,6
Е. Реестр для регистрации ущерба	0,6	—
Всего	100,0	100,0

^a Бюджетные ассигнования являются слишком незначительными по сравнению с общим объемом бюджета по данному разделу, чтобы выразить их в процентах от общего бюджета.

Таблица 3.3

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Департамент по политическим вопросам	58 117,8	73 850,7	9 335,0	12,6	83 185,7	4 401,4	87 587,1
В. специальные политические миссии	634 515,4	863 066,5	(34 138,1)	(4,0)	828 928,4	–	828 928,4
С. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	13 385,1	15 940,5	(195,1)	(1,2)	15 745,4	588,1	16 333,5
Д. Управление по поддержке миростроительства	2 292,8	4 516,5	75,5	1,7	4 592,0	240,3	4 832,3
Е. Реестр для регистрации ущерба	814,8	5 208,5	314,3	6,0	5 522,8	43,8	5 566,6
Итого	709 126,0	962 582,7	(24 608,4)	(2,6)	937 974,3	5 273,6	943 247,9

2) *Внебюджетные ресурсы*

	Расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Источник средств	Смета на 2010–2011 гг.
			а) Услуги, предоставляемые:	
	246,1	317,9	i) другим организациям Организации Объединенных Наций	–
	66,4	545,1	ii) внебюджетным программам	572,4
			б) Основная деятельность	
	2 518,9	17,383,4	Целевой фонд для политических вопросов	11 588,8
	356,2	2 110,8	Целевой фонд для превентивных мер	1 583,2
	195,1	433,3	Целевой фонд для поддержки переговоров по поиску всеобъемлющего урегулирования грузино-абхазского конфликта	100,0
	660,4	111,6	Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций	–
	227,1	3 393,2	Целевой фонд для помощи в проведении выборов	676,5
	0,2	177,6	Целевой фонд для обновления «Справочника по практике Совета Безопасности»	184,9

Раздел 3 Политические вопросы

	Расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Источник средств	Смета на 2010–2011 гг.
			<i>Поддержка специальных политических миссий</i>	
			Целевой фонд в поддержку деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау	166,0
	66,7	397,9		
	312,4	340,0	Целевой фонд для района Великих озер	400,0
	2 129,2	1 797,1	Целевой фонд миростроительства в Сомали	-
			Целевой фонд для поддержки «отдельной структуры», созданной для обеспечения безопасности присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке	2 553,1
	15 151,2	2 127,6		
	308,4	3 069,0	Целевой фонд для Управления по поддержке миростроительства	4 619,5
Итого	22 238,3	32 204,5		22 444,4
Всего 1 и 2	731 364,3	994 787,2		965 692,3

Таблица 3.4

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Итого		
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы				
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	
Категория специалистов и выше									
ЗГС	1	1	1	1	–	–	2	2	
ПГС	3	3	–	–	–	–	3	3	
Д-2	8	8	2	2	–	–	10	10	
Д-1	16	16	–	–	–	1 ^a	16	17	
С-5	36	38	8	8	2	2	46	48	
С-4/3	88	91	18	18	16	9	122	118	
С-2/1	24	24	1	1	1	–	26	25	
Итого	176	181	30	30	19	12	225	223	
Категория общего обслуживания									
Высший разряд	6	6	1	–	–	–	7	6	
Прочие разряды	90	91	13	12	6	6	109	109	
Итого	96	97	14	12	6	6	116	115	
Прочие разряды									
Служба безопасности	–	–	6	6	–	–	6	6	
Местный разряд	–	–	22	22	–	–	22	22	

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Итого	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
			2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.		
Полевая служба	–	–	4	6	–	–	4	6
Национальные сотрудники	–	–	2	2	–	–	2	2
Итого	–	–	34	36	–	–	34	36
Всего	272	278	78	78	25	18	375	374

^a До получения согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в соответствии с резолюцией 35/217 Генеральной Ассамблеи.

А. Департамент по политическим вопросам

Потребности в ресурсах (до пересчета): 83 185 700 долл. США

Таблица 3.5

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
1. Директивные органы							
Совет Безопасности	121,0	230,7	–	–	230,7	11,3	242,0
Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	61,2	68,7	–	–	68,7	3,3	72,0
Итого, 1	182,2	299,4	–	–	299,4	14,6	314,0
2. Руководство и управление	8 107,6	9 894,5	(2 756,9)	(27,9)	7 137,6	377,6	7 515,2
Итого, 2	8 107,6	9 894,5	(2 756,9)	(27,9)	7 137,6	377,6	7 515,2
3. Программа работы							
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	21 217,0	29 780,1	9 963,4	33,5	39 743,5	2 134,0	41 877,5
Подпрограмма 2. Помощь в проведении выборов	4 520,3	5 858,8	1 644,9	28,1	7 503,7	397,5	7 901,2

Компонент	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Подпрограмма 3. Дела Совета Безопасности	12 107,2	14 288,9	182,1	1,3	14 471,0	762,1	15 233,1
Подпрограмма 4. Деколонизация	1 481,0	1 546,8	(24,6)	(1,6)	1 522,2	80,5	1 602,7
Подпрограмма 5. Вопрос о Палестине	5 459,6	6 255,2	(241,7)	(3,9)	6 013,5	311,6	6 325,1
Итого, 3	44 785,1	57 729,8	11 524,1	20,0	69 253,9	3 685,7	72 939,6
4. Вспомогательное обслуживание программы	5 042,9	5 927,0	567,8	9,6	6 494,8	323,5	6 818,3
Итого, 4	5 042,9	5 927,0	567,8	9,6	6 494,8	323,5	6 818,3
Всего	58 117,8	73 850,7	9 335,0	12,6	83 185,7	4 401,4	87 587,1

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Источник средств	Смета на 2010–2011 гг.
			а) Услуги, предоставляемые:	
	246,1	317,9	i) другим организациям Организации Объединенных Наций	–
	66,4	545,1	ii) внебюджетным программам	572,4
			б) Основная деятельность	
	2 518,9	17,383,4	Целевой фонд для политических вопросов	11 588,8
	356,2	2 110,8	Целевой фонд для превентивных мер	1 583,2
	-	340,0	Целевой фонд для района Великих озер	400,0
	195,1	433,3	Целевой фонд для поддержки переговоров по поиску всеобъемлющего урегулирования грузино-абхазского конфликта	100,0
	660,4	111,6	Фонд международного партнерства Органи- зации Объединенных Наций	–
	227,1	3 393,2	Целевой фонд для помощи в проведении выборов	676,5
	0,2	177,6	Целевой фонд для обновления «Справочни- ка по практике Совета Безопасности»	184,9
Итого	4 270,4	24 812,9		15 105,8
Всего 1 и 2	62 388,2	98 663,6		102 692,9

Таблица 3.6

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг. ^a	2010–2011 гг. ^b	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	2	2	–	–	–	–	2	2
Д-2	7	7	–	–	–	–	7	7
Д-1	15	15	–	–	–	–	15	15
С-5	35	35	1	1	–	–	36	36
С-4/3	88	88	–	–	14	6	102	94
С-2/1	24	24	–	–	1	–	24	24
Итого	172	172	1	1	15	6	188	179
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	5	5	–	–	–	–	5	5
Прочие разряды	88	88	3	3	5	4	96	95
Итого	93	93	3	3	5	4	101	100
Всего	265	265	4	4	20	10	289	279

^a Включая 16 должностей из Целевого фонда для политических вопросов (4 С-4, 9 С-3, 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды), 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды) из Целевого фонда для помощи в проведении выборов, 1 должность С-2 из Целевого фонда для обновления «Справочника по практике Совета Безопасности» и 2 должности, финансируемые со специального счета для расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программ по линии внебюджетной основной деятельности (1 С-4, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)).

^b Включая 8 должностей из Целевого фонда для политических вопросов (3 С-4, 2 С-3, 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)); и 2 должности, финансируемые со специального счета для расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программ по линии внебюджетной основной деятельности (1 С-4, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)).

1. Директивные органы

а) Совет Безопасности

Потребности в ресурсах (до пересчета): 230 700 долл. США

- 3.19 Совет Безопасности — один из главных органов Организации Объединенных Наций — был учрежден в соответствии со статьей 7 Устава Организации Объединенных Наций. На него возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Как указано в статье 28 Устава, Совет организуется таким образом, чтобы он мог функционировать непрерывно. Помимо периодических заседаний Председатель может созывать засе-

дания Совета в любое время, которое он/она считает необходимым, а также по просьбе любого члена Совета и в контексте статей 11, 35 и 99 Устава.

- 3.20 В связи с этим Департамент не может с какой-либо степенью точности предсказать число заседаний Совета Безопасности в течение двухгодичного периода 2010–2011 годов.
- 3.21 Согласно статье 29 Устава Совет Безопасности может учреждать такие вспомогательные органы, какие он найдет необходимыми для выполнения своих функций. Единственным вспомогательным органом Совета, упомянутым в Уставе, является Военно-штабной комитет, учрежденный статьей 47 Устава. Помимо Неофициальной рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам, Рабочей группы по операциям по поддержанию мира, Специальной рабочей группы по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке, Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Рабочей группы, учрежденной резолюцией 1566 (2004), в настоящее время насчитывается 15 других вспомогательных органов Совета: Комитет по приему новых членов, Комитет по заседаниям Совета вне Центральные учреждений, Комитет, учрежденный резолюцией 1373 (2001) по борьбе с терроризмом, и его три подкомитета, Комитет, учрежденный резолюцией 1540 (2004), и его три подкомитета и следующие комитеты по санкциям: Комитет, учрежденный резолюцией 751 (1992) по Сомали, Комитет, учрежденный резолюцией 1132 (1997) по Сьерра-Леоне, Комитет, учрежденный резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям, Комитет, учрежденный резолюцией 1518 (2003), Комитет, учрежденный резолюцией 1521 (2003) по Либерии, Комитет, учрежденный резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, Комитет, учрежденный резолюцией 1572 (2004) по Кот-д’Ивуару, Комитет, учрежденный резолюцией 1591 (2005) по Судану, Комитет, учрежденный резолюцией 1636 (2005), Комитет, учрежденный резолюцией 1718 (2006) по Корейской Народно-Демократической Республике, Комитет, учрежденный резолюцией 1737 (2006). Кроме того, Совет учредил Группу по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями в поддержку работы Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999), Группу экспертов по Либерии, Группу экспертов по Демократической Республике Конго, Группу контроля по Сомали, Группу экспертов по Кот-д’Ивуару и Группу экспертов по Судану.

Таблица 3.7

Потребности в ресурсах: Совет Безопасности

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	230,7	230,7	–	–
Всего	230,7	230,7	–	–

- 3.22 Ресурсы, указанные в таблице 3.7, предназначены для оплаты поездок председателей комитетов по санкциям для оценки на месте эффективности и действенности санкций, введенных Советом Безопасности, а также оплаты типографских работ по контрактам.

в) Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

Потребности в ресурсах (до пересчета): 68 700 долл. США

- 3.23 Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа был учрежден в соответствии с резолюцией 3376 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года. Комитет проводит свои заседания на протяжении всего года по мере необходимости и представляет ежегодный доклад Ассамблее. В ходе выполнения своего мандата, заключающегося в том, чтобы прилагать все усилия для содействия реализации неотъемлемых прав палестинского народа (см. подпрограмму 5), Комитет участвует в работе совещаний, направляя делегации в миссии, и приглашает, по мере необходимости, видных деятелей или экспертов. Его мандат, сфера действия которого с годами расширилась, был недавно подтвержден Ассамблеей в ее резолюции 63/26. Предусматривается, что Комитет будет продолжать функционировать до достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования вопроса о Палестине, эффективного осуществления израильско-палестинских мирных соглашений и обеспечения полной реализации неотъемлемых прав палестинского народа.

Таблица 3.8

Потребности в ресурсах: Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	68,7	68,7	–	–
Всего	68,7	68,7	–	–

- 3.24 Ресурсы, указанные в таблице 3.8, предназначены для покрытия расходов на поездки представителей Комитета и видных деятелей, приглашенных Комитетом.

2. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 137 600 долл. США

- 3.25 Канцелярия заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам отвечает за общее политическое руководство, управление деятельностью Департамента и надзор за ней. Помимо выполнения функций главы Департамента заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам оказывает Генеральному секретарю консультативную помощь и содействие по политическим вопросам; дает политические указания и инструкции специальным посланникам и специальным представителям Генерального секретаря; осуществляет руководство и управление деятельностью миссий по оказанию добрых услуг, установлению фактов и политических миссий; проводит консультации и переговоры, касающиеся мирного урегулирования споров; выступает в качестве координатора деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов; и созывает очередные заседания Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности.
- 3.26 Заместителю Генерального секретаря оказывают помощь в выполнении его обязанностей два помощника Генерального секретаря. Один помощник Генерального секретаря контролирует

работу Первого и Второго африканских отделов, а также Отдела по делам Совета Безопасности, а другой контролирует работу Отдела Северной и Южной Америки, отдела Европы, Отдела Азии и Тихого океана, Отдела Ближнего Востока и Западной Азии, а также Отдела по правам палестинцев и Группы по деколонизации. Отдел по оказанию помощи в проведении выборов подчиняется непосредственно заместителю Генерального секретаря.

Таблица 3.9

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечить полное осуществление директивных мандатов и соблюдение политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы, персоналом и финансовыми ресурсами.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
--	--

а) Эффективное осуществление программы работы в рамках имеющихся людских и финансовых ресурсов	а) i) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг
--	--

Показатели для оценки работы

(Процентная доля запрошенных материалов/услуг, предоставленных или оказанных в срок или досрочно)

Показатель за 2006–2007 годы:
100 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
100 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы:
100 процентов

ii) Эффективное и результативное использование ресурсов в соответствии с приоритетами, правилами и процедурами Организации Объединенных Наций

Показатели для оценки работы

(Показатель освоения бюджетных средств в процентах от суммы ассигнований)

Показатель за 2006–2007 годы:
98 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
98 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы:
98 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Эффективная основная поддержка и обслуживание специальных политических миссий, отделений на местах и посланников высокого уровня и управление их работой в тех областях, где Департамент руководит деятельностью	b) Удовлетворенность отделений на местах, специальных политических миссий и специальных посланников поддержкой Департамента в Центральных учреждениях <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 90-процентная удовлетворенность Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 90-процентная удовлетворенность Целевой показатель на 2010–2011 годы: 95-процентная удовлетворенность
c) Своевременный набор и расстановка кадров	c) Сокращение среднего количества дней незаполнения вакансий категории специалистов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 176 дней Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 164 дня Целевой показатель на 2010–2011 годы: 120 дней
d) Улучшение географической представленности и гендерного баланса среди персонала	d) i) Увеличение процентной доли сотрудников, набранных в Департамент из непредставленных и недопредставленных государств-членов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 22 процента Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 25 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 25 процентов ii) Увеличение доли женщин на должностях категории специалистов с контрактами продолжительностью в один год или более <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 45 процентов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
е) Более своевременное представление документации	<p data-bbox="943 306 1425 365">Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 процентов</p> <p data-bbox="883 384 1453 506">е) Повышение процентной доли предсессионной документации, представленной в соответствии с установленными предельными сроками</p> <p data-bbox="883 527 1273 558"><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p data-bbox="883 575 1430 606">Показатель за 2006–2007 годы: 90 процентов</p> <p data-bbox="883 623 1393 682">Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 90 процентов</p> <p data-bbox="883 699 1370 758">Целевой показатель на 2010–2011 годы: 95 процентов</p>

Внешние факторы

- 3.27 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения программы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут оказывать необходимую поддержку; б) не произойдет никаких неожиданных и непредвиденных политических, экономических и социальных событий, которые неблагоприятно сказались бы на программе; в) будут иметься необходимые финансовые и кадровые ресурсы; г) достаточное число кандидатов из числа женщин будут подавать заявления на заполнение должностей старшего уровня; е) для заполнения должностей будут иметься успешно сдавшие конкурсные экзамены кандидаты из непредставленных и недопредставленных стран.

Мероприятия

- 3.28 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) другие основные виды деятельности:
 - i) эффективное руководство работой Департамента по политическим вопросам, Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и специальных политических миссий;
 - ii) выполнение мандатов, определяемых Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности;
 - iii) представительство на совещаниях с участием должностных лиц Секретариата, мест службы за пределами Центральные учреждений и фондов и программ Организации Объединенных Наций по вопросам, представляющим общий интерес, и созыв таких совещаний;
 - iv) полное соблюдение финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и Правил о персонале Организации Объединенных Наций.

Таблица 3.10

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	9 290,8	6 754,3	33	23
Расходы, не связанные с должностями	603,7	383,3	–	–
Всего	9 894,5	7 137,6	33	23

3.29 Ресурсы, указанные в таблице 3.10, предназначены для продолжения финансирования 23 должностей (12 должностей категории специалистов и 11 должностей категории общего обслуживания) в Канцелярии заместителя Генерального секретаря, включая аппарат двух помощников Генерального секретаря. Предлагается также перевести в новый отдел политики, партнерских связей и поддержки посредничества по подпрограмме 1 одну должность Д-2 из канцелярии заместителя Генерального секретаря и в общей сложности девять должностей из Группы по планированию политики (1 С-5, 4 С-4, 2 ОО (ПР)) и секретариата Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности (1 С-4, 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)). Более подробное обоснование этого предложения содержится в подпрограмме 1. Ресурсы, не связанные с должностями, предназначены для покрытия расходов на официальные поездки сотрудников (379 700 долл. США) и оплаты представительских расходов (3600 долл. США). Уменьшение потребностей связано с переводом должностей в подпрограмму 1 и сокращением расходов на поездки.

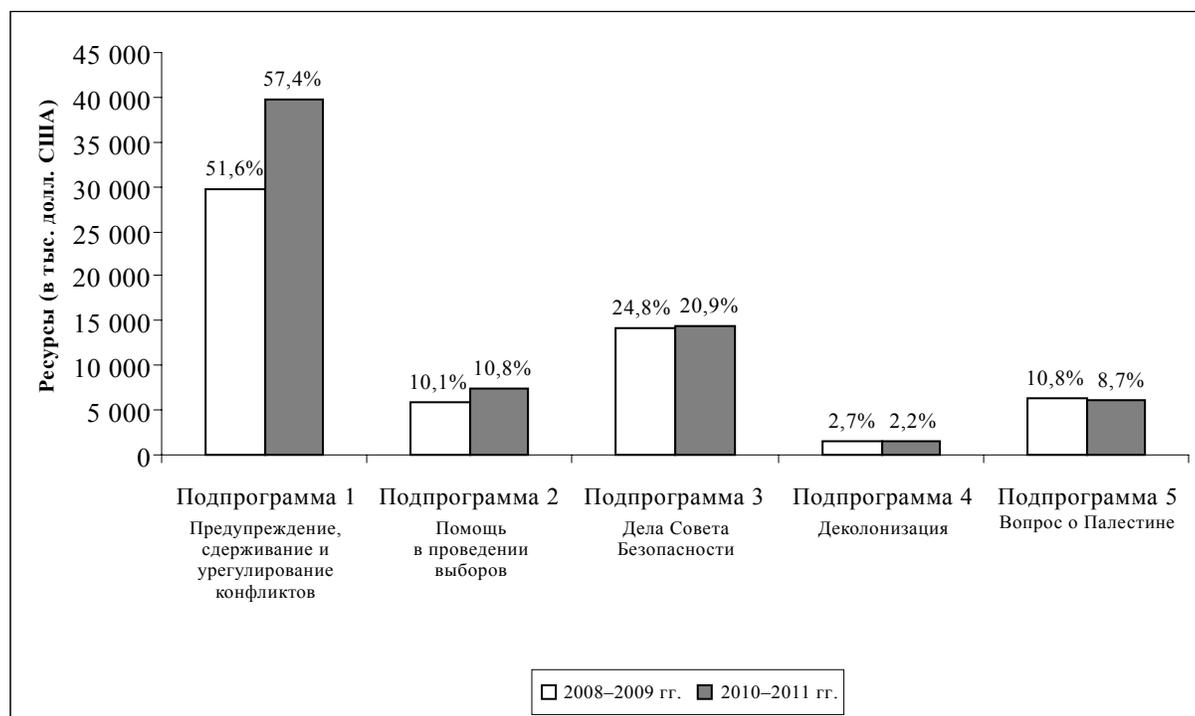
3. Программа работы

Таблица 3.11

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	29 780,1	39 743,5	122	132
2. Помощь в проведении выборов	5 858,8	7 503,7	24	24
3. Дела Совета Безопасности	14 288,9	14 471,0	55	55
4. Деколонизация	1 546,8	1 522,2	5	5
5. Вопрос о Палестине	6 255,2	6 013,5	16	16
Итого	57 729,8	69 253,9	222	232
Внебюджетные ресурсы	23 949,9	14 533,4	18	8
Всего	81 679,7	83 787,3	240	240

Потребности в ресурсах по регулярному бюджету с разбивкой по подпрограммам



Подпрограмма 1 Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 39 743 500 долл. США

- 3.30 Основную ответственность за осуществление этой подпрограммы несут региональные отделы и Отдел политики, партнерских связей и поддержки посредничества. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в рамках подпрограммы 1 программы 2 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 3.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: поддержание международного мира и безопасности путем предупреждения, сдерживания и урегулирования конфликтов мирными средствами.

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

- | | |
|--|---|
| <p>а) Расширение возможностей и повышение способности государств-членов выявлять, предотвращать и урегулировать конфликтные ситуации</p> | <p>а) i) Полное удовлетворение всех просьб государств-членов и региональных организаций о принятии мер по предотвращению конфликтов</p> |
|--|---|

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 100 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов</p> <p>ii) Количество добрых услуг, оказанных в целях урегулирования конфликтных ситуаций, в тех случаях, когда Организацию Объединенных Наций просили оказать помощь</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 услуг</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 услуг</p>
b) Бесперебойное осуществление мирных процессов	<p>b) i) Количество инициатив, направленных на поддержку мирных процессов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 30 инициатив</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 30 инициатив</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 30 инициатив</p> <p>ii) Количество проектов, направленных на поддержку миротворческой деятельности</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 40 проектов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 40 проектов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 проектов</p>

Внешние факторы

3.31 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут проявлять политическую волю к сотрудничеству в деле полного осуществления подпрограммы; и б) не произойдет никаких неожиданных и непредвиденных политических, экономических и социальных событий, которые неблагоприятно сказались бы на подпрограмме.

Мероприятия

3.32 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - а. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания по мере необходимости;
 - б. документация для заседающих органов: доклад о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и различными региональными и субрегиональными организациями (1); доклады по различным вопросам, связанным с миром и безопасностью (примерно 20);
 - ii) Совет Безопасности:
 - а. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания по мере необходимости;
 - б. документация для заседающих органов: доклады по различным вопросам, связанным с миром и безопасностью (примерно 100);
- б) другая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) миссии по установлению фактов: проведение миссий по установлению фактов и других специальных миссий от имени Генерального секретаря;
 - ii) технические материалы: аналитические документы, записки с оценками и справочные материалы с акцентом на раннее предупреждение, варианты и рекомендации в отношении превентивных мер и миростроительства, с учетом гендерной проблематики; информационные записки, справочные материалы, тезисы выступлений и сводки для заседаний с участием Генерального секретаря и заместителя Генерального секретаря как в Нью-Йорке, так и за его пределами; введение баз данных отделов по вопросам международного мира и безопасности для использования Генеральным секретарем и старшими должностными лицами;
 - iii) участие в учебных мероприятиях, семинарах и научных совещаниях по вопросам превентивной дипломатии, миротворчества и миростроительства;
 - iv) политические указания и инструкции специальным представителям и специальным посланникам Генерального секретаря; основная политическая поддержка усилий в области миротворчества и миростроительства, включая поддержку полевых операций; основная поддержка усилий Организации Объединенных Наций в области оказания добрых услуг, посредничества и ведения переговоров в целях предупреждения и урегулирования конфликтов.

Таблица 3.13

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	28 656,7	38 840,3	122	132
Расходы, не связанные с должностями	1 123,4	903,2	–	–
Итого	29 780,1	39 743,5	122	132
Внебюджетные ресурсы				
	20 379,1	13 672,0	16	8
Всего	50 159,2	53 415,5	138	140

- 3.33 Связанные с должностями ресурсы, указанные в таблице 3.13, предназначены для продолжения финансирования 122 существующих должностей (92 должностей категории специалистов и 30 должностей категории общего обслуживания) в региональных отделах и перевода в подпрограмму 10 должностей, финансируемых по статье «Руководство и управление». Увеличение расходов связано главным образом с отсроченными последствиями учреждения 34 новых должностей, утвержденных в резолюции 63/261 Генеральной Ассамблеи и переводом должностей, подробная информация о котором приводится ниже.
- 3.34 В пункте 34 своей резолюции 63/261 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря вновь представить его предложения о создании Отдела политики, партнерских связей и поддержки посредничества с полным учетом мандата Департамента по политическим вопросам, как он определен в стратегических рамках.
- 3.35 В ответ на эту просьбу предлагается создать Отдел политики, партнерских связей и поддержки посредничества с целью максимально полного использования ресурсов при одновременной переориентации Департамента по политическим вопросам на удовлетворение существующих потребностей и растущих обязательств в ряде областей. Создать Отдел предлагается за счет слияния Группы планирования политики, Группы региональных организаций, секретариата Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности и Группы поддержки посредничества в рамках подпрограммы 1. С этой целью предлагается поставить во главе Отдела сотрудника на должности уровня Д-2, которая будет переведена из Канцелярии заместителя Генерального секретаря, и перевести в подпрограмму 1 еще в общей сложности девять должностей (1 должность С-5, 4 должности С-4, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) из Группы планирования политики и 1 должность С-4 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды) из Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности), которые станут частью нового Отдела.
- 3.36 Согласно описанию, приведенному в стратегических рамках, к основным функциям Департамента относятся превентивная дипломатия; миротворчество и постконфликтное миростроительство. Как указано в стратегических рамках, в своей совокупности эти функции представляют собой «взаимозависимые компоненты комплексного подхода в области предупреждения конфликтов, их урегулирования и миростроительства».
- 3.37 Создание этого отдела позволит добиться максимально полного использования ресурсов при одновременной переориентации Департамента на более эффективное выполнение перечисленных выше основных функций, что станет важным шагом на пути качественного укрепления

ния Департамента. Предлагаемые для объединения в рамках Отдела области обладают мощным синергическим потенциалом, который позволит Отделу повысить эффективность осуществляемой деятельности и качество обслуживания Департамента, Организации Объединенных Наций в целом, региональных организаций и представительств Организации Объединенных Наций на местах. Это также позволит упростить структуру подотчетности перед заместителем Генерального секретаря, сократив число подчиненных структур в этих областях с четырех до одной.

- 3.38 Отдел позволит поставить деятельность Организации Объединенных Наций по поддержке предотвращения конфликтов и посредничества на профессиональную основу в соответствии с положениями стратегических рамок за счет обеспечения прямого обслуживания мирных процессов при помощи государств-членов, региональных организаций и других соответствующих субъектов, включая организации системы Организации Объединенных Наций. Он даст возможность своевременно использовать накопленный опыт посредничества и оказывать помощь в скорейшей мобилизации ограниченной финансовой поддержки на этапе развертывания. Он будет заниматься подготовкой конкретных аналитических материалов, стратегий и планов по поддержке посредничества; оказывать помощь в подготовке предложений по проектам в плане более долгосрочной поддержки мирных процессов; и осуществлять пересмотр подходов и стратегий в области посредничества на основе анализа и оценки проделанной работы и накопленного опыта в целях дальнейшего укрепления международной деятельности в этой области.
- 3.39 Используя синергические связи между поддержкой посредничества и работой Группы по сотрудничеству с региональными организациями, Отдел будет также продолжать и укреплять существующее взаимодействие с Первым и Вторым африканскими отделами для укрепления партнерских связей Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными организациями в Африке. Отдел будет помогать им в создании и поддержке регионального потенциала в поддержку поступательных мирных процессов на всем континенте. Он будет также помогать африканским организациям создавать сети по вопросам поддержки посредничества для максимально полного использования имеющихся ресурсов и опыта.
- 3.40 Отдел будет продолжать оказывать поддержку Генеральному секретарю и другим старшим должностным лицам Организации Объединенных Наций в их отношениях с широким кругом региональных и других организаций. В этой связи он будет готовить рекомендации, планировать и организовывать соответствующие совещания и оказывать помощь в выполнении решений и рекомендаций в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи. Отдел будет поддерживать тесные связи с ответственными сотрудниками региональных отделов Департамента и координировать подходы и мероприятия, касающиеся региональных организаций.
- 3.41 Одной из важных задач Отдела будет также разработка и использование в Департаменте системы обобщения передового опыта и обучения. Важно, чтобы Отдел поддерживал, регулярно пересматривал и совершенствовал общий подход Департамента к руководству и извлечению уроков и чтобы он обеспечивал обучение сотрудников Департамента. В тех учебных мероприятиях, которые касаются региональных организаций, смогут также участвовать сотрудники таких организаций. Отдел будет выявлять пробелы и обеспечивать разработку и применение оперативных руководящих указаний в приоритетных областях. Он будет также играть главную роль в извлечении уроков из операций Департамента и применении накопленного опыта в целях улучшения показателей работы. Он будет обеспечивать применение комплексного подхода к руководству полевыми операциями Департамента и их поддержке. Эти функции органично вписываются в текущую деятельность Группы поддержки посредничества по наращиванию посреднического потенциала и выработке руководящих указаний и оперативных инструментов и созданию возможностей для обучения посредников и членов их групп

поддержки. Отдел будет заниматься обобщением институционального опыта Организации Объединенных Наций в области предотвращения конфликтов и посредничества для действенного и последовательного удовлетворения запросов государств-членов, региональных организаций и системы Организации Объединенных Наций.

- 3.42 Отдел будет координировать участие и информационный вклад Департамента в работу таких механизмов принятия решений и координации, как созданный Генеральным секретарем Комитет по вопросам политики. Кроме того, в предлагаемом Отделе политики, партнерских связей и поддержки посредничества будут объединены функции секретариата Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности и поддержки Генерального секретаря в его качестве лица, ответственного за работу Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности; он будет взаимодействовать с организациями системы Организации Объединенных Наций в связи с подготовкой профильных материалов для работы Комитета и контролем за выполнением его решений; обеспечивать поддержку создания и функционирования целевых и рабочих групп Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности и их обслуживание.
- 3.43 Учитывая предлагаемые обязанности Отдела, крайне важно обеспечить надлежащий уровень опытного руководства и управления его работой. В этой связи предлагается, чтобы Отдел возглавлял Директор на должности уровня Д-2. Директор будет разрабатывать и направлять выполнение основной программы работы Отдела, используя синергические связи между различными подразделениями, в частности в области директивного планирования, руководства, передовой практики, обучения, поддержки посредничества и региональных организаций. Занимающий эту должность сотрудник будет руководить работой Отдела и координировать его взаимодействие с аналогичными подразделениями в системе Организации Объединенных Наций, в том числе за счет умелого руководства секретариатом Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности. При необходимости Директор будет взаимодействовать с межправительственными органами как по программным и основным вопросам, так и по вопросам бюджета и осуществления программ, и по просьбе Генерального секретаря и заместителя Генерального секретаря будет представлять Департамент. Занимающий эту должность сотрудник будет также поддерживать диалог со старшими должностными лицами региональных организаций по многочисленным вопросам сотрудничества, неразрывно связанным с основными функциями Отдела.
- 3.44 Не связанные с должностями ресурсы по данной подпрограмме включают ассигнования на оплату услуг консультантов и экспертов по специальным вопросам, касающимся добрых услуг, превентивной дипломатии и миротворчества (65 900 долл. США), и оплату официальных поездок персонала (837 300 долл. США). Сокращение расходов главным образом связано с централизованным управлением и включением ассигнований на временный персонал общего назначения в раздел «вспомогательное обслуживание программы», сокращением потребностей в специализированных услугах экспертов в результате укрепления подпрограммы и сокращением расходов по статье поездок персонала в результате усилий по объединению поездок для уменьшения числа участвующих сотрудников.
- 3.45 Сметный объем имеющихся внебюджетных (кадровых и финансовых) ресурсов по данной подпрограмме составляет 13 672 000 долл. США. Сокращение объема ресурсов по сравнению с уровнем 2008–2009 годов связано с ожидаемым уменьшением объема взносов на поддержку укрепления Департамента по политическим вопросам в результате недавнего утверждения для Департамента дополнительных ресурсов по регулярному бюджету и неблагоприятными перспективами развития мировой экономики, которые могут пагубно сказаться на способности доноров предоставлять внебюджетные ресурсы.

Подпрограмма 2 Помощь в проведении выборов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 503 700 долл. США

- 3.46 Основную ответственность за эту подпрограмму несет Отдел по оказанию помощи в проведении выборов, который играет ведущую роль в осуществлении всех мероприятий Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в рамках подпрограммы 2 программы 2 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 3.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: оказание государствам-членам по их просьбе и согласно соответствующим решениям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи помощи в проведении выборов через предоставление технической и консультативной поддержки, необходимой для проведения периодических и справедливых выборов.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
Укрепление способности обращающихся за помощью государств-членов организовывать периодические и внушающие доверие выборы	Количество выборов, проведенных на более качественном уровне благодаря помощи и поддержке со стороны Организации Объединенных Наций <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 20 процессов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 процессов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 процессов

Внешние факторы

- 3.47 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что положение в каждой стране, обратившейся с просьбой об оказании помощи в проведении выборов, будет способствовать проведению справедливых и свободных выборов.

Мероприятия

- 3.48 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет): Генеральная Ассамблея:
 - і) основное обслуживание пленарных заседаний по мере необходимости;

- ii) документация для заседающих органов: доклад о деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на повышение эффективности выборов, согласно соответствующим резолюциям и решениям;
- b) другая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные средства):
 - i) миссии по установлению фактов: проведение миссий по оценке потребностей в целях разработки стратегических общесистемных мер во исполнение просьб государств-членов об оказании помощи в проведении выборов (40);
 - ii) технические материалы: ведение электронного списка экспертов Организации Объединенных Наций, компетентных в вопросах проведения выборов; учет накопленного Организацией опыта по оказанию помощи в области помощи в проведении выборов; подготовка и распространение среди государств-членов технических нормативов и справочных материалов, касающихся избирательных процессов, законодательных баз по выборам, а также организация и проведение выборов (4);
 - iii) содействие применению правовых механизмов: налаживание институциональных партнерских отношений и создание механизмов сотрудничества с различными организациями, которые могут оказать государствам-членам помощь в проведении выборов (3);
 - iv) семинары для внешних слушателей: учебные семинары и международные симпозиумы для руководителей и персонала избирательных органов на региональном и национальном уровнях, посвященные разработке, планированию и самостоятельному осуществлению избирательных процессов на основе принципов прозрачности и подотчетности (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): проекты на местах: координация деятельности и поддержка международных наблюдателей (10); разработка проектов в области организации выборов в целях развития и укрепления потенциала национальных избирательных органов, в частности в вопросах учета гендерной проблематики, регистрации избирателей и модернизации избирательных процессов (13); миссии по оказанию технической помощи проектам на местах в поддержку избирательной деятельности (20).

Таблица 3.15

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	5 352,4	7 119,6	24	24
Расходы, не связанные с должностями	506,4	384,1	–	–
Итого	5 858,8	7 503,7	24	24
Внебюджетные ресурсы				
	3 393,2	676,5	1	–
Всего	9 252,0	8 180,2	25	24

- 3.49 Потребности в ресурсах по данной подпрограмме, указанные в таблице 3.15, связаны с продолжением финансирования 24 имеющихся должностей (16 должностей категории специалистов и выше и 8 должностей категории общего обслуживания) и с покрытием не связанных с должностями расходов на консультантов и официальные поездки. Увеличение объема связанных с должностями ресурсов обусловлено отсроченными последствиями создания восьми новых должностей, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов. Сокращение объема ресурсов, не связанных с должностями, отражает уменьшение потребностей в услугах консультантов в результате укрепления подпрограммы и сокращение прочих расходов по персоналу в результате включения соответствующих ассигнований в раздел «Централизованное вспомогательное обслуживание программ».
- 3.50 Сметный объем имеющихся внебюджетных ресурсов составляет 675 500 долл. США. Сокращение объема ресурсов отражает исключение конкретных расходов на помощь в проведении выборов, которые, как ожидается, в 2010–2011 годах не потребуются,

Подпрограмма 3 Дела Совета Безопасности

Потребности в ресурсах (до пересчета): 14 471 000 долл. США

- 3.51 Ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Отдел по делам Совета Безопасности, который будет предоставлять консультации и основные услуги Совету Безопасности и его вспомогательным органам, в частности комитетам по санкциям и Контртеррористическому комитету, Комитету, учрежденному резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности, неофициальным рабочим группам и Военно-штабному комитету. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в рамках подпрограммы 3 программы 2 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 3.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие проведению прений в Совете Безопасности и его вспомогательных органах и принятию ими эффективных решений.

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Своевременное проведение заседаний на основе соблюдения соответствующих процедур

Показатели достижения результатов

а) Выражение государствами — членами Совета Безопасности и другими государствами — членами Организации Объединенных Наций удовлетворенности услугами, предоставляемыми Отделом по делам Совета Безопасности

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: положительные отзывы в 90 процентах случаев

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: положительные отзывы в 90 процентах случаев

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Расширение доступа к информации, касающейся работы Совета Безопасности и его вспомогательных органов	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: положительные отзывы в 95 процентах случаев</p> <p>b) i) Увеличение числа страниц, прочитываемых в онлайн-варианте Справочника по практике Совета Безопасности</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 416 503 страницы</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 437 300 страниц</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 459 200 страниц</p> <p>ii) Увеличение числа посещений веб-сайта Совета Безопасности</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 4 230 670 посещений</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 4 442 200 посещений</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 4 664 300 посещений</p>
c) Выполнение решений Совета Безопасности и его вспомогательных органов, требующих основной поддержки со стороны настоящей подпрограммы	<p>c) i) Создание механизмов наблюдения в рамках комитетов по санкциям Совета Безопасности в сроки, предусмотренные резолюциями Совета Безопасности</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 92 процента</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов</p> <p>ii) Проведение миссий Совета Безопасности и его вспомогательных органов в сроки, предусмотренные соответствующими органами</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Своевременный выпуск всеобъемлющих докладов миссий)</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 100 процентов</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов

Внешние факторы

- 3.52 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены проявят политическую волю.

Мероприятия

- 3.53 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: уведомления, направляемые Генеральным секретарем Ассамблее в соответствии с пунктом 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций (2); доклады Совета Безопасности Генеральной Ассамблее (2);
 - ii) Совет Безопасности:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания и консультации Совета в полном составе, заседания неофициальных рабочих групп Совета и двусторонние и групповые консультации по мере необходимости; заседания вспомогательных органов Совета, включая комитеты по санкциям, по мере необходимости;
 - b. документация для заседающих органов: документация Совета Безопасности, выпускаемая при содействии подпрограммы; документация о работе вспомогательных органов Совета, включая комитеты по санкциям; списки поступивших от частных лиц и неправительственных органов сообщений в соответствии с пунктом А добавления к временным правилам процедуры Совета Безопасности (2); краткие заявления Генерального секретаря по вопросам, которые находятся на рассмотрении Совета (еженедельные добавления);
 - iii) помощь представителям, докладчикам: ведение реестра экспертов для содействия своевременному набору квалифицированных специалистов в состав экспертных групп; административная поддержка и консультирование по вопросам существа экспертных групп в соответствии с мандатом Совета Безопасности, в том числе в связи с контролем за осуществлением санкций;
- b) другая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: дополнения к «Справочнику о деятельности Совета Безопасности»;
 - ii) миссии по установлению фактов: миссии членов и/или председателей вспомогательных органов Совета, включая комитеты по санкциям (6) и миссии Совета Безопасности в страны или регионы в связи с вопросами, находящимися на рассмотрении Совета (4);

- iii) технические материалы: дальнейшее развитие практики размещения документов Совета Безопасности на веб-сайте Организации Объединенных Наций, включая размещение «Справочника» на всех официальных языках; совершенствование и переработка веб-страниц вспомогательных органов в соответствии с просьбами членов;
- iv) семинары для внешних слушателей: симпозиумы и рабочие документы — вклад в непрерывное обсуждение общих вопросов, касающихся санкций, включая совершенствование механизма санкций в целях повышения его эффективности и ослабления негативных последствий для уязвимых групп населения и третьих государств;
- v) учебные курсы, семинары и практикумы: ознакомление новых членов Совета с динамично развивающимися практикой, процедурами и методами работы Совета и его вспомогательных органов (4).

Таблица 3.17

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	13 639,9	14 204,2	55	55
Расходы, не связанные с должностями	649,0	266,8	–	–
Итого	14 288,9	14 471,0	55	55
Внебюджетные ресурсы	177,6	184,9	1	
Всего	14 466,5	14 655,9	56	55

- 3.54 Потребности в ресурсах, указанные в таблице 3.17, связаны с продолжением финансирования 55 имеющихся должностей (29 должностей категории специалистов и выше и 26 должностей категории общего обслуживания), а также с покрытием не связанных с должностями расходов на временный персонал общего назначения, консультантов и экспертов, поездки персонала и услуги по контрактам.
- 3.55 Увеличение расходов связано с отсроченными последствиями создания трех должностей, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов, которые частично компенсируются сокращением потребностей по статье прочих расходов по персоналу в результате включения соответствующих ассигнований в раздел «Централизованное вспомогательное обслуживание программ» и исключением ассигнований на предоставление охраны председателям комитетов Совета Безопасности в ходе официальных поездок из-за отсутствия соответствующих расходов.
- 3.56 Внебюджетные ресурсы в объеме 184 900 долл. США предназначены для покрытия расходов на устранение задержек с выпуском дополнений к «Справочнику о деятельности Совета Безопасности»

Подпрограмма 4 Деколонизация

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 522 200 долл. США

- 3.57 Ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Группа по деколонизации, которая будет оказывать поддержку Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также Генеральной Ассамблее. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в рамках подпрограммы 4 программы 2 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 3.18

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи процессу деколонизации 16 оставшихся самоуправляющихся территорий в целях окончательной ликвидации колониализма.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
Специальный комитет и Генеральная Ассамблея смогут выполнить свои мандаты в области деколонизации и добиться прогресса в процессе деколонизации 16 остающихся самоуправляющихся территорий	Представление всех документов заседающих органов в установленные сроки <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 100 процентов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов

Внешние факторы

- 3.58 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) управляющие державы будут своевременно представлять информацию о территориях, находящихся под их управлением, в соответствии со статьей 73 Устава; б) государства-члены будут продолжать поддерживать процесс деколонизации; в) специализированные учреждения будут представлять информацию о своей деятельности в самоуправляющихся территориях; и д) управляющие державы будут сотрудничать со Специальным комитетом в осуществлении соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций.

Мероприятия

3.59 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Ассамблеи (2) и Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) (8);
 - b. документация для заседающих органов: доклады с информацией о самоуправляющихся территориях, передаваемые согласно статье 73(е) Устава (2); доклады о предложениях государств-членов относительно создания научно-исследовательских и учебных заведений для жителей самоуправляющихся территорий (2); доклады об осуществлении резолюций о международных десятилетиях (2); доклады о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (2);
 - ii) Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Специального комитета (60); заседания Бюро Специального комитета (40); семинары в регионах Карибского бассейна и Тихого океана (12);
 - b. документация для заседающих органов: рабочие документы по следующим самоуправляющимся территориям: Американскому Самоа, Ангилье, Бермудским островам, Британским Виргинским островам, Каймановым островам, Фолклендским (Мальвинским) островам, Гибралтару, Гуаму, Монтсеррату, Новой Каледонии, Питкэрну, острову Святой Елены, Токелау, островам Теркс и Кайкос, Виргинским островам Соединенных Штатов, Западной Сахаре (30); и отчеты Докладчика по Пуэрто-Рико (2);
 - iii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание Совета по мере необходимости;
 - b. документация для заседающих органов: доклады о деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (2);
- b) другая основная деятельность (регулярный бюджет): технические материалы: обслуживание веб-узла по деколонизации.

Таблица 3.19

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 522,2	1 522,2	5	5
Расходы, не связанные с должностями	24,6	–	–	–
Итого	1 546,8	1 522,2	5	5
Внебюджетные ресурсы				
	–	–	–	–
Всего	1 546,8	1 522,2	5	5

- 3.60 Потребности в ресурсах, указанные в таблице 3.19, связаны с продолжением финансирования пяти существующих должностей (3 должностей категории специалистов и 2 должностей категории общего обслуживания) в Группе. Ресурсы на выездные миссии Специального комитета и поездки представителей несамоуправляющихся территорий для участия в работе Специального комитета предусмотрены отдельно по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление». Ассигнования на покрытие не связанных с должностями расходов не испрашиваются, поскольку потребности во временном персонале общего назначения и оплате сверхурочной работы предлагается включить в раздел «Централизованное вспомогательное обслуживание программ».

**Подпрограмма 5
Вопрос о Палестине**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 013 500 долл. США

- 3.61 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел по правам палестинцев. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в рамках подпрограммы 5 программы 2 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 3.20

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: предоставление палестинскому народу возможности осуществлять свои неотъемлемые права.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

С помощью Отдела по правам палестинцев Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа обеспечит повышение уровня осведомленности международного сообщества по вопросу о Пале-

а) Устойчивый уровень диалога, участия и поддержки со стороны международного сообщества в достижении целей программы

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>стине, а также международную поддержку в осуществлении прав палестинского народа и мирном урегулировании вопроса о Палестине</p>	<i>Показатели для оценки работы</i>
	<p>Показатель за 2006–2007 годы: принято 4 резолюции</p>
	<p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: принято 4 резолюции</p>
	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: принято 4 резолюции</p>
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	<p>Показатель за 2006–2007 годы: 6 международных совещаний и конференций</p>
	<p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 6 международных совещаний и конференций</p>
	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 6 международных совещаний и конференций</p>
	<p>б) Постоянная поддержка организациями гражданского общества усилий Комитета и Организации Объединенных Наций, направленных на всеобъемлющее, справедливое и прочное урегулирование вопроса о Палестине</p>
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	<p>Показатель за 2006–2007 годы: 6 совещаний с участием гражданского общества, общественных форумов и консультационных совещаний с участием Комитета и организаций гражданского общества</p>
	<p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 6 совещаний с участием гражданского общества, общественных форумов и консультационных совещаний с участием Комитета и организаций гражданского общества</p>
	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 6 совещаний с участием гражданского общества, общественных форумов и консультационных совещаний с участием Комитета и организаций гражданского общества</p>
	<p>с) Повышение информированности международного сообщества о политике и деятельности Организации Объединенных Наций в связи с вопросом о Палестине, о чем свидетельствует увеличение числа документов, содержащихся в Информационной системе Организации Объединенных Наций по вопросу о</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>Палестине (ЮНИСПАЛ), и соответствующих информационных материалов на веб-узле «Вопрос о Палестине», доступном для пользователей во всем мире</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 21 000 документов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 24 000 документов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 27 000 документов</p>

Внешние факторы

- 3.62 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что положение на местах и события в рамках политического процесса будут способствовать ее полному осуществлению.

Мероприятия

- 3.63 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет): Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа:
 - i) основное обслуживание заседаний: заседания Комитета и Бюро (50); международные совещания и конференции (8) (1 совещание/конференция в Северной Америке, 2 в Европе, 2 на Ближнем Востоке, 1 в Африке, 1 в Азиатско-Тихоокеанском регионе и 1 в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна), а также консультации с организациями гражданского общества (2) (1 раз в Нью-Йорке и 1 раз в Женеве);
 - ii) документация для заседающих органов: ежегодные доклады Комитета Генеральной Ассамблее (2); корреспонденция Комитета; записки по вопросам существа, рабочие документы, тезисы, заявления и другие материалы для заседаний Комитета и Бюро и совещаний, в которых участвует Комитет (24); подборки резолюций и решений Ассамблеи и Совета Безопасности, касающихся вопроса о Палестине (2); проект программы работы (2); записки по вопросам существа, повестки дня, проекты заявлений и итоговые документы и доклады Председателя для восьми международных совещаний и конференций и двух консультаций с организациями гражданского общества;
 - b) другая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: ежегодный бюллетень и ежегодная записка, посвященные Международному дню солидарности с палестинским народом (4); выпускаемое два раза в месяц издание “NGO Action News” («Информационный бюллетень о деятельности НПО») (48); заключительные доклады международных сове-

- щаний и конференций, созываемых под эгидой Комитета (8); ежемесячный бюллетень о деятельности Организации Объединенных Наций и деятельности на межправительственном уровне, связанной с вопросом о Палестине (24); ежемесячное описание хронологии событий, связанных с вопросом о Палестине, подготавливаемое на основе регулярного отслеживания сообщений в средствах массовой информации, Интернете и различных изданиях (24); периодические обзоры событий, касающихся мирного процесса на Ближнем Востоке (6);
- ii) непериодические публикации: исследования и информационные записки (4);
 - iii) выставки, организованные экскурсии, лекции: ежегодная палестинская выставка или культурные мероприятия в связи с проведением в Центральных учреждениях Международного дня солидарности с палестинским народом, включая показ кинофильмов (2); брифинги для должностных лиц Организации Объединенных Наций, посетителей, неправительственных организаций и других сторон;
 - vi) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: информационные материалы и услуги, в том числе в электронной форме, и постоянное обновление и расширение ЮНИСПАЛ и других веб-узлов (24);
 - v) специальные мероприятия: ежегодное празднование 29 ноября Международного дня солидарности с палестинским народом; другие специальные мероприятия, организуемые по решению Комитета (4); обмен информацией, информационно-пропагандистские мероприятия и участие в организуемых гражданским обществом встречах в поддержку работы и целей Комитета (16);
 - vi) технические материалы: управление ЮНИСПАЛ и обновление и расширение этой системы; ведение базы данных по неправительственным организациям, экспертам и документам, подготовленным вне Организации Объединенных Наций; обслуживание узлов Отдела и Комитета в Интернете и Интранете;
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет): учебные курсы, семинары и практикумы: оказание помощи Палестинской администрации в рамках ежегодной программы обучения сотрудников Администрации, организуемой и осуществляемой Отделом по правам палестинцев; оказание содействия в обеспечении участия палестинских представителей в мероприятиях, поддерживаемых Комитетом, помимо тех, которые организованы Отделом по правам палестинцев.

Таблица 3.21

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	4 270,6	4 270,6	16	16
Расходы, не связанные с должностями	1 984,6	1 742,9	–	–
Итого	6 255,2	6 013,5	16	16
Внебюджетные ресурсы	–	–	–	–
Всего	6 255,2	6 013,5	16	16

- 3.64 Потребности в ресурсах, указанные в таблице 3.21, связаны с продолжением финансирования 16 существующих должностей (10 должностей категории специалистов и выше и 6 должностей категории общего обслуживания) и с покрытием не связанных с должностями расходов, включая главным образом расходы на проведение конференций и совещаний как в Центральных учреждениях, так и за их пределами. Сокращение расходов связано с уменьшением расходов по статье поездок персонала и переносом ассигнований на временный персонал общего назначения, оплату сверхурочной работы, принадлежности и услуги в раздел «Централизованное вспомогательное обслуживание программы».

4. Вспомогательное обслуживание программы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 494 800 долл. США

- 3.65 Административная канцелярия обеспечивает административную, управленческую и вспомогательную поддержку по программе, необходимую для осуществления Департаментом деятельности, предусмотренной его мандатом. Она оказывает заместителю Генерального секретаря помощь в подготовке предлагаемых двухгодичных планов по программам, составлении предлагаемого бюджета по программам и контроле за его исполнением, управлении целевыми фондами и внебюджетными ресурсами, обеспечении соответствующего вспомогательного обслуживания для эффективного использования людских ресурсов, а также в планировании, контроле и координации потребностей, связанных с общим административным управлением. Кроме того, она обеспечивает административное и логистическое обслуживание ряда специальных представителей и посланников Генерального секретаря. Административная канцелярия также удовлетворяет потребности Департамента, связанные с информационными технологиями, включая техническое обслуживание и обновление компьютерного оборудования и прикладных программ пользователей, действуя через свою Группу управления информацией.

Таблица 3.22

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание программы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 654,0	2 979,5	14	14
Расходы, не связанные с должностями	3 273,0	3 515,3	–	–
Итого	5 927,0	6 494,8	14	14
Внебюджетные ресурсы	545,1	572,4	2	2
Всего	6 472,1	7 067,2	16	16

- 3.66 Потребности в ресурсах, указанные в таблице 3.22, связаны с продолжением финансирования 14 существующих должностей (4 должностей категории специалистов и выше и 10 должностей категории общего обслуживания) и для покрытия не связанных с должностями расходов, включая расходы на временный персонал общего назначения, услуги по контрактам и общие оперативные расходы. Увеличение объема расходов отражает отсроченные последствия создания одной должности, утвержденной на двухгодичный период 2008–2009 годов, и перевод соответствующих ассигнований, ранее относившихся к различным подпрограммам, в раздел «Централизованное вспомогательное обслуживание программ».

В. Специальные политические миссии

Потребности в ресурсах (до пересчета): 828 928 400 долл. США

- 3.67 В своей резолюции 63/266 Генеральная Ассамблея утвердила предварительную смету в объеме порядка 4871 млн. долл. США в качестве основы для подготовки Генеральным секретарем предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов. Наброски бюджета включают ассигнования в размере 776 266 800 долл. США на связанные с поддержанием мира и безопасности специальные политические миссии, мандаты которых, как ожидается, будут продлены или утверждены в течение этого двухгодичного периода.
- 3.68 Наброски бюджета включают ассигнования в размере 52 661 600 долл. США на покрытие сметных потребностей в 2010–2011 годах, связанных с принятием Генеральной Ассамблеей резолюции 63/250 об унификации условий службы, имеющих отношение к специальным политическим миссиям. В связи с этим ассигнования в размере 52 661 600 долл. США включены в общую сумму ассигнований на специальные политические миссии, в результате чего совокупный объем ассигнований составляет 828 928 400 долл. США.
- 3.69 В соответствии со сложившейся практикой использование этой суммы будет зависеть от конкретных решений директивных органов и санкции Генеральной Ассамблеи в тех случаях, когда Ассамблея и/или Совет Безопасности устанавливают или продлевают такие мандаты. Подробное обоснование потребностей в ресурсах будет представляться Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в том же порядке, в котором представляются заявления о последствиях для бюджета по программам и пересмотренные сметы. После рассмотрения таких предложений Консультативным комитетом и вынесения им своих рекомендаций Ассамблея будет принимать решение об утверждении необходимых для удовлетворения таких потребностей расходов за счет ассигнований на специальные политические миссии в размере 828,9 млн. долл. США.
- 3.70 Любые дополнительные потребности сверх суммы ассигнований в размере 828,9 млн. долл. США будут по-прежнему рассматриваться в соответствии с положениями пункта 11 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи.

Таблица 3.23

Потребности в ресурсах: специальные политические миссии

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	863 066,5	828 928,4	–	–
Итого	863 066,5	828 928,4	–	–
Внебюджетные ресурсы	4 322,6	2 719,1	–	–
Всего	867 389,1	831 647,5	–	–

- 3.71 Потребности в ресурсах, указанные в таблице 3.23, определены с учетом ассигнований на специальные политические миссии, предусмотренных в набросках бюджета, одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/266. Сокращение объема расходов (34 138 100 долл. США) отражает сметные последствия ликвидации специальных политиче-

ских миссий в двухгодичном периоде 2008–2009 годов, расходы на продолжение которых в 2010–2011 годах не потребуются.

- 3.72 Сметный объем внебюджетных ресурсов на 2010–2011 годы составляет 2 719 100 долл. США. Сокращение объема средств объясняется главным образом трудностями с прогнозированием объема взносов в целевой фонд для поддержки «отдельной структуры», созданной для обеспечения безопасности присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке в соответствии с резолюцией 1546 (2004) Совета Безопасности, поскольку поступление средств будет зависеть от общей обстановки в плане безопасности в Ираке, при том, что фактические потребности в средствах для обеспечения безопасности будут анализироваться на постоянной основе. Кроме того, финансирование Целевого фонда для Сомали будет зависеть от общего хода событий, связанных с присутствием Организации Объединенных Наций в Сомали.

С. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу

Потребности в ресурсах (до пересчета): 15 745 500 долл. США

- 3.73 Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу была учреждена в соответствии с резолюцией 48/213, в которой Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить скоординированную деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях должного удовлетворения потребностей палестинского народа и мобилизовать финансовую, техническую и экономическую помощь, а также ее резолюцией 49/88, в которой Ассамблея приветствовала назначение Специального координатора. Специальный координатор координирует от имени Организации Объединенных Наций ближневосточный мирный процесс, включая социально-экономические аспекты мирного процесса и связанную с этим помощь в области развития, оказываемую Организацией Объединенных Наций Иордании, Ливану, оккупированным палестинским территориям и Сирийской Арабской Республике.
- 3.74 В консультации с соответствующими участниками Специальный координатор разработает способы оказания поддержки ближневосточному мирному процессу и примет от имени Организации Объединенных Наций скоординированные меры для удовлетворения гуманитарных потребностей палестинского народа. Эти меры будут включать удовлетворение просьб сторон, участвующих в переговорах, и государств-членов об оказании помощи, связанной с дипломатическими и социально-экономическими аспектами мирного процесса. Кроме того, Специальный координатор разработает и представит рекомендации по дипломатическим, правовым и социально-экономическим вопросам и вопросам безопасности в рамках дипломатических усилий Организации Объединенных Наций в контексте ближневосточных переговоров и связанных с ними консультаций в тесной координации с соответствующими учреждениями и программами Организации Объединенных Наций. Специальный координатор будет и впредь играть ведущую роль в работе как официальных, так и неофициальных координационных механизмов и осуществлять руководство политическими и гуманитарными аспектами деятельности учреждений и программ Организации Объединенных Наций, а также оказывать им поддержку. Больше внимания будет уделяться связи между политическими процессами и социально-экономическим положением, которое является фактором, обеспечивающим поддержку и укрепление этих процессов.

Таблица 3.24

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие продвижению ближневосточного мирного процесса по пути к всеобъемлющему, справедливому и прочному миру.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Участники вновь приступят к принятию параллельных мер для достижения прочного мира	<p>а) Более частое проведение переговоров между сторонами, участвующими в конфликте, при поддержке Организации Объединенных Наций</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Встречи с участием Специального координатора или организуемые по его инициативе)</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 450</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 450</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 450</p>
б) Мобилизация ресурсов для улучшения социально-экономического положения палестинского народа	<p>б) Сохранение на прежнем уровне объема ресурсов, предоставляемых для улучшения социально-экономического положения палестинского народа</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 1,7 млрд. долл. США</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 1,7 млрд. долл. США</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 1,8 млрд. долл. США</p>
в) Скоординированные меры для удовлетворения гуманитарных потребностей палестинского народа	<p>в) Число совместных проектов и мероприятий, осуществляемых организациями системы Организации Объединенных Наций</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Страновые программы, совместно осуществляемые организациями системы Организации Объединенных Наций)</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 13 проектов и программ</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 13 проектов и программ</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15 проектов и программ</p>

Внешние факторы

3.75 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) все стороны будут проявлять политическую волю к тому, чтобы соблюдать режим прекращения огня и заложить конструктивную основу для политического диалога, а также к сотрудничеству с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу в выполнении его функций; б) стороны будут проявлять волю к участию в переговорах и выполнению достигнутых договоренностей; в) крупные международные и региональные субъекты будут проявлять волю к всестороннему участию в процессе; г) ресурсы будут предоставляться на основе международных принципов надлежащего оказания донорской помощи и с учетом передовой практики, а не исходя из соображений двусторонних внешнеполитических отношений; и е) не будут вводиться ограничения на передвижение персонала.

Мероприятия

3.76 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) другая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: обновленные справочники по неправительственным организациям (НПО) в секторе Газа; обновленные справочники по НПО на Западном берегу; а также обновленный справочник по международным НПО;
 - ii) миссии по установлению фактов: поддержание контактов с правительствами и их аккредитованными представителями в регионе;
 - iii) пресс-релизы и пресс-конференции;
 - iv) технические материалы: оказание помощи и обеспечение руководства для содействия функционированию механизмов координации деятельности доноров; подготавливаемые по мере необходимости информационные сводки для Совета Безопасности; подготавливаемые по мере необходимости сообщения о политической обстановке; сбор и анализ соответствующей информации по вопросам существа;
 - v) документация для межучрежденческих совещаний: ежеквартальные доклады об экономическом положении на оккупированной палестинской территории (8);
- б) конференционное обслуживание, административное управление, надзор (регулярный бюджет): организация регулярных совещаний и консультаций с соответствующими сторонами и субъектами (150).

Таблица 3.25

Потребности в ресурсах: Канцелярия Специального координатора по ближневосточному мирному процессу

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	12 759,7	12 839,8	56	56
Расходы, не связанные с должностями	3 180,8	2 905,6	–	–
Итого	15 940,5	15 745,4	56	56
Внебюджетные ресурсы	–	–	–	–
Всего	15 940,5	15 745,4	56	56

- 3.77 Потребности в ресурсах, указанные в таблице 3.25, связаны с продолжением финансирования 56 существующих должностей (20 должностей категории специалистов и выше и 36 должностей категории общего обслуживания), включая преобразование двух должностей международных сотрудников категории общего обслуживания в должности местного разряда для выполнения сопутствующих и необходимых функций помощников по кадровым вопросам в контексте принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 63/250 об унификации условий службы. Чистое увеличение объема расходов также объясняется отсроченными последствиями создания двух новых должностей, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов.
- 3.78 Для покрытия не связанных с должностями расходов предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на временный персонал общего назначения и оплату услуг консультантов при отсутствии собственных специалистов соответствующего профиля, расходов на поездки персонала и прочих связанных с оперативной деятельностью расходов. Сокращение объема не связанных с должностями расходов главным образом обусловлено уменьшением расходов на официальные поездки персонала в результате усилий по объединению поездок для уменьшения числа участвующих в них сотрудников.

D. Управление по поддержке миростроительства

Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 592 000 долл. США

- 3.79 Руководствуясь Итоговым документом Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1), Генеральная Ассамблея создала три элемента новой структуры миростроительства, каковыми стали Комиссия по миростроительству, постоянно действующий Фонд миростроительства и Управление по поддержке миростроительства, деятельность которых регулируется положениями резолюций 1645 (2005) и 1646 (2005) Совета Безопасности, а также положениями резолюции 60/180 Ассамблеи.
- 3.80 Управление по поддержке миростроительства оказывает Комиссии по миростроительству поддержку во всех основных аспектах ее работы и осуществляет надзор за функционированием Фонда миростроительства.
- 3.81 Управление по поддержке миростроительства оказывает также Комиссии помощь в составлении общего расписания и плана работы, подготовке плановой, административной и спра-

вочной документации, поддержании связи с отделениями на местах и департаментами в Центральных учреждениях при подготовке основной документации, подготовке основных вопросов для рассмотрения на заседаниях Комиссии и участии в междепартаментских дискуссиях по вопросам миростроительства. Кроме того, Управление по поддержке миростроительства отвечает за планирование и организацию поездок членов Комиссии по миростроительству на места. Управление также сотрудничает с внешними структурами, донорами и учреждениями в организации важных мероприятий, имеющих отношение к миростроительству, в целях обеспечения того, чтобы Комиссия получала надлежащую консультативную и иную помощь от структур, не входящих в систему Организации Объединенных Наций.

- 3.82 Кроме того, Управление консультирует Генерального секретаря по стратегическим вариантам миростроительства, включая долгосрочные перспективы, в странах, переживших конфликты, и анализирует прогресс в деле достижения целей миростроительства. Управление также консультирует Генерального секретаря относительно взаимосвязи между инициативами в области политики, безопасности, гуманитарной помощи и развития, имеющими отношение к «окончательной нормализации». Оно выполняет функции по созыву различных форумов в целях обеспечения того, чтобы система Организации Объединенных Наций в целом согласованно реагировала на миротворческую деятельность стран, выходящих из состояния конфликта. Выполнение этой функции требует широкого взаимодействия с департаментами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций в целях содействия реализации последовательных стратегий миростроительства и применению Организацией Объединенных Наций скоординированного и слаженного подхода к миростроительству. В целях практического выполнения этой функции Управление по поддержке миростроительства созывает заседания Группы высокого уровня по политике в области миростроительства, в которых участвуют представители соответствующих департаментов/управлений на уровне помощника Генерального секретаря и Контактной группы по вопросам миростроительства на рабочем уровне. Кроме того, Управление участвует в работе различных междепартаментских комитетов в целях обеспечения полного участия оперативных органов Организации Объединенных Наций, в том числе фондов и программ.
- 3.83 Расширение круга стран, вопросы о которых должны рассматриваться Комиссией, приведет к увеличению рабочей нагрузки Управления по поддержке миростроительства, включая подготовку основных материалов для заседаний Комиссии; сбор и анализ информации о новых странах, рассматриваемых Комиссией; подготовку материалов для планирования миротворческой деятельности; взаимодействие с ведущими департаментами, структурами Организации Объединенных Наций на местах и другими субъектами; и проведение в соответствующих случаях анализа передового опыта и разработку стратегических рекомендаций.
- 3.84 В своей работе Комиссия и Управление будут руководствоваться мандатами, определенными для них Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/180 и Советом Безопасности в его резолюции 1645 (2005) и предусматривающими:
- a) подготовку предлагаемых комплексных стратегий постконфликтного миростроительства и восстановления;
 - b) оказание содействия обеспечению предсказуемого финансирования начальной деятельности по восстановлению и устойчивых среднесрочных и долгосрочных инвестиций;
 - c) принятие мер для сохранения внимания международного сообщества и в течение постконфликтного периода.

Таблица 3.26

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: оказание пережившим конфликт странам содействия в налаживании мирной жизни, в частности с тем, чтобы правительства выходящих из состояния конфликта стран могли выполнять основные функции по обеспечению безопасности и защиты, а также охране людей и имущества, содействовать экономическому росту и укреплению правопорядка, восстанавливать базовые службы, создавать эффективные, демократические и функциональные государственные институты и не допускать возобновления конфликтов.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Обеспечение эффективной поддержки работы Комиссии по миростроительству

а) i) Число докладов, представленных для еженедельных совещаний Председателя и заместителей Председателя Комиссии

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 13

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 15

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15

ii) Число докладов, подготовленных для заседаний по конкретным странам и Организационного комитета

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 46

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50

iii) Число справочных докладов в связи с поездками на места, предоставленных Управлением по поддержке миростроительства своевременно

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 8

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 8

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 8

б) Эффективная мобилизация и выделение ресурсов для Фонда миростроительства

б) i) Число стран, объявивших, и число стран, выплативших взносы в Фонд миростроительства

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 41

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 45

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50</p> <p>ii) Своевременное распределение утвержденных ассигнований в рамках проектов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(По объему своевременно выделенных средств на все утвержденные проекты)</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 75 млн. долл. США</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 150 млн. долл. США</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 170 млн. долл. США</p> <p>iii) Мероприятия Фонда миростроительства согласуются с приоритетами, установленными Комиссией по миростроительству</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(По объему действующих или определенных Комиссией по миростроительству завершенных проектов по линии Фонда миростроительства в странах направления I (по распределению Комиссии по миростроительству))</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 44 млн. долл. США</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 110 млн. долл. США</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 400 млн. долл. США</p>
<p>с) Принятие мер, позволяющих получить прямую и немедленную отдачу, а также выделение средств в связи с чрезвычайными ситуациями</p>	<p>с) Своевременное принятие мер, позволяющих получить прямую и немедленную отдачу, а также выделение средств в связи с чрезвычайными ситуациями, когда это применимо</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Число чрезвычайных проектов по линии Фонда миростроительства</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 0</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Достижение прогресса в деле разработки комплексных стратегий миростроительства и улучшение координации миротворческой деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций	d) i) Число стран, для которых разработаны комплексные стратегии миростроительства <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 2 Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 3 Целевой показатель на 2010–2011 годы: 6 ii) Число учреждений Организации Объединенных Наций, участвующих в разработке комплексных стратегий миростроительства для стран, которые рассматриваются Фондом миростроительства <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 10 Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 14 Целевой показатель на 2010–2011 годы: 16

Внешние факторы

- 3.85 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения Управления будут реализованы при условии, что: а) будут своевременно достигнуты соглашения относительно ключевых аспектов взаимодействия Комиссии по миростроительству и стран, вопрос о которых находится на ее рассмотрении; б) в странах, вопрос о которых находится на рассмотрении, будет иметься мощный стратегический потенциал и потенциал для осуществления практической деятельности; в) в процессе миростроительства будут создаваться и поддерживаться легитимные местные и национальные структуры, и участие в нем будут принимать надлежащие местные субъекты; и д) будут разработаны общие и скоординированные оперативные рамочные программы.

Мероприятия

- 3.86 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: годовой доклад о работе Комиссии по миростроительству и Фонде миростроительства (2);
 - ii) Комиссия по миростроительству:
 - а. основное обслуживание заседаний: заседания Организационного комитета (24); заседания по конкретным странам (90); совещания Председателя и заместителей Председателя (24); и заседания рабочей группы по накопленному опыту (12);

- b. документация для заседающих органов: годовой доклад о работе Комиссии по миростроительству и Фонде миростроительства (2); представляемые Комиссии очередные доклады об усилиях по миростроительству в странах, вопрос о которых находится на ее рассмотрении; и представляемые Комиссии доклады по сквозным вопросам (21);
- b) другая основная деятельность (регулярный бюджет): технические материалы: ежемесячное обновление размещаемой на веб-узле информации о взносах, объявленных в Фонд, и выделяемых из него средствах.

Таблица 3.27

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 439,4	3 506,8	7	13
Расходы, не связанные с должностями	2 077,1	1 085,2	–	–
Итого	4 516,5	4 592,0	7	13
Внебюджетные ресурсы				
	3 069,0	4 619,5	5	8
Всего	7 585,5	9 211,5	12	21

- 3.87 Указанные в таблице 3.27 средства, требующиеся Управлению по поддержке миростроительства в связи с должностями, предназначены для продолжения финансирования семи должностей (4 должностей категории специалистов и выше и 3 должностей категории общего обслуживания) и предлагаемого преобразования в штатные шесть финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения» должностей (2 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)). Следует напомнить, что на двухгодичный период 2008–2009 годов Генеральная Ассамблея утвердила ассигнования по статье временного персонала общего назначения для создания в Управлении восьми должностей (2 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 2 категории общего обслуживания (прочие разряды)). По результатам обзора функций и с учетом уроков, извлеченных в контексте осуществления программы работы, было установлено, что некоторые из предложенных в то время функций носят постоянный характер, в связи с чем было предложено преобразовать соответствующие должности в штатные.
- 3.88 В дополнение к предлагаемым штатным должностям, финансируемым из регулярного бюджета, пять должностей (1 Д-1, 2 С-5, 1 С-4 и 1 С-3) будут предоставлены путем безвозмездного откомандирования другими организациями системы Организации Объединенных Наций и восемь должностей (1 Д-1, 2 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 2 категории общего обслуживания (прочие разряды)) предлагается финансировать за счет внебюджетных ресурсов.
- 3.89 По результатам обзора функций Управления с учетом уроков, извлеченных за первые два года деятельности Управления по поддержке миростроительства, предлагается реорганизовать структуру Управления таким образом, чтобы она включала личную Канцелярию помощника Генерального секретаря, Сектор поддержки комиссии по миростроительству, Сектор планирования и осуществления политики и Сектор финансирования миростроительства.

- 3.90 Учитывая прямую связь между Сектором финансирования миростроительства и Фондом миростроительства, а также обязанности Сектора по обеспечению ответственного руководства программной и финансовой деятельностью Фонда, контролю и оценке использования средств Фонда и соответствующей отчетности, мобилизации ресурсов и поддержанию связей с донорами, все должности в Секторе финансирования миростроительства предлагается финансировать из внебюджетных источников.
- 3.91 В этой связи следует напомнить о том, что в соответствии с резолюцией 35/217 Генеральной Ассамблеи в связи с предлагаемым созданием финансируемой из внебюджетных ресурсов временной должности уровня Д-1 для Директора по вопросам миростроительства было запрошено согласие Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. В письме от 13 февраля 2009 года на имя Генерального секретаря Консультативный комитет сообщил о своем решении рассмотреть потребности в связи с Управлением по поддержке миростроительства в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.
- 3.92 Чистое увеличение объема связанных с должностями ресурсов обусловлено отсроченными последствиями создания должностей, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов, и предложением о создании шести дополнительных должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов.
- 3.93 К не связанным с должностями ресурсам относятся ассигнования на привлечение временного персонала общего назначения и оплату сверхурочной работы; оплату услуг консультантов, обладающих экспертными знаниями по конкретным странам, для консультирования по вопросам, связанным с обстановкой в рассматриваемых странах, при отсутствии собственных специалистов; оплату поездок представителей Комиссии по миростроительству, оплату поездок сотрудников и покрытие общих оперативных расходов. Чистое сокращение объема не связанных с должностями ресурсов объясняется главным образом сокращением потребностей по статье временного персонала общего назначения в связи с предложением о преобразовании в штатные шесть временных должностей, ранее финансировавшихся по статье временного персонала общего назначения, которое частично компенсируется увеличением ассигнований на оплату поездок представителей Комиссии по миростроительству.

Е. Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 522 800 долл. США

- 3.94 Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории, был создан Генеральной Ассамблеей для документирования ущерба, причиненного всем затронутым физическим и юридическим лицам в результате строительства Израилем стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него. В соответствии с положениями резолюции ES-10/17 Генеральной Ассамблеи в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи была учреждена Администрация Реестра ущерба, действующая под административным руководством Генерального секретаря и отвечающая за создание Реестра ущерба и все аспекты его ведения.

- 3.95 Администрация Реестра ущерба будет осуществлять свою деятельность до тех пор, пока не закончится процесс регистрации. Создание самого Реестра представляет собой непрерывный процесс, который, скорее всего, займет несколько лет с учетом тысяч потенциальных требований и продолжающегося строительства стены, что может привести к поступлению новых требований о возмещении ущерба. В Реестр ущерба будут включаться требования как в бумажной, так и в электронной форме, которые будут храниться в Администрации Реестра ущерба. Администрация будет отвечать за осуществление программы проведения разъяснительной работы среди палестинской общественности в целях ее информирования о возможности и порядке подачи требований о возмещении ущерба для регистрации. С этой целью Администрация при содействии соответствующих экспертов будет продолжать сотрудничать с местными координаторами и проводить учебно-просветительные мероприятия. Администрация Реестра ущерба будет отвечать за ведение архива Реестра ущерба как в бумажной, так и в электронной форме.

Таблица 3.28

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: создание и ведение в соответствии с резолюцией ES-10/17 Генеральной Ассамблеи Реестра для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

Постепенная регистрация требований о возмещении ущерба и ведение Реестра ущерба

- а) i) Число затронутых физических и юридических лиц, информированных о возможности и порядке подачи требований о возмещении ущерба для регистрации

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 200 000 лиц

Целевой показатель на 2010–2011 годы: дополнительно 100 000 лиц

- ii) Число требований о возмещении ущерба, полученных и обработанных Администрацией Реестра ущерба

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 1500

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 3000

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	iii) Число требований о возмещении ущерба, зарегистрированных Советом на основе объективных критериев, установленных в правилах и положениях <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 1500 Целевой показатель на 2010–2011 годы: 3000

Внешние факторы

- 3.96 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что: все стороны будут проявлять политическую волю и сотрудничать, как того просила Генеральная Ассамблея в своей резолюции ES-10/17, и что общее положение в плане безопасности и события на Западном берегу и в регионе не окажут негативного влияния на стабильность, что сделает невозможным выполнение мандата Реестра ущерба на оккупированной палестинской территории.

Мероприятия

- 3.97 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет): Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклад для представления Ассамблее (2);
 - b) другая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные средства):
 - i) технические материалы: регулярные доклады Генеральному секретарю; регулярное распространение, получение и обработка форм требований (3000); регулярное рассмотрение Советом требований о возмещении ущерба и их включение в Реестр ущерба (3000); ведение учета требований о возмещении ущерба, утвержденных Советом (3000);
 - ii) аудиовизуальные ресурсы: программа информационно-просветительской работы для информирования затронутых палестинских физических и юридических лиц о возможности и порядке подачи требований о возмещении ущерба для регистрации.

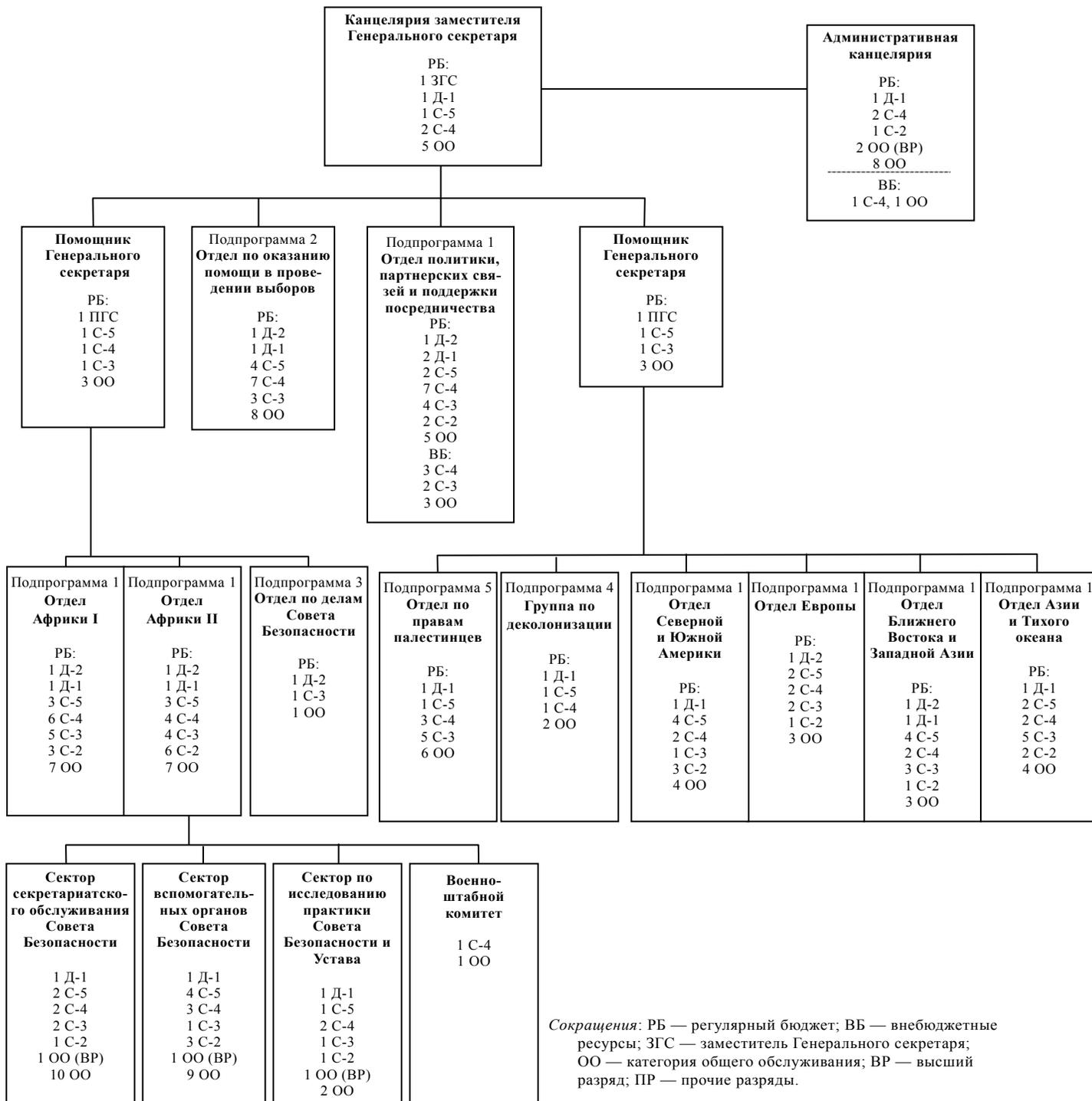
Таблица 3.29

Потребности в ресурсах

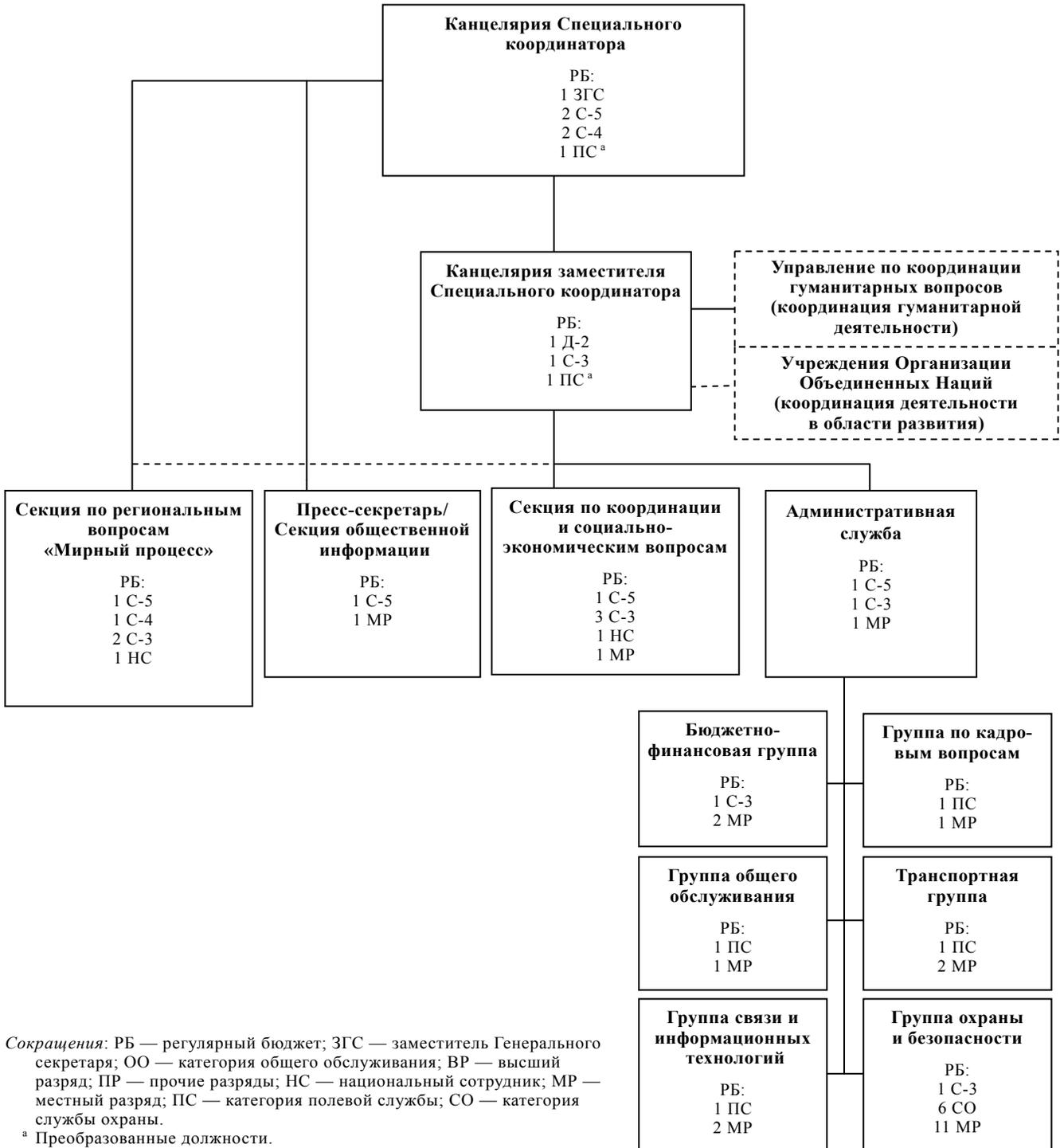
Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	3 278,6	4 490,8	18	18
Расходы, не связанные с должностями	1 929,9	1 032,0	–	–
Итого	5 208,5	5 522,8	18	18
Внебюджетные ресурсы				
	–	–	–	–
Всего	5 208,5	5 522,8	18	18

- 3.98 Предусматриваются ассигнования для продолжения финансирования 18 должностей, включая покрытие расходов на временный персонал общего назначения и оплату услуг консультантов при отсутствии собственных специалистов соответствующего профиля, расходов на поездки персонала и общих оперативных расходов.
- 3.99 Увеличение расходов связано с отсроченными последствиями создания девяти должностей категории специалистов и выше и девяти должностей категории общего обслуживания, ассигнования на которые исчислялись с применением 50-процентного показателя доли вакантных должностей на первый год двухгодичного периода 2008–2009 годов вследствие задержек с созданием Администрации, которые частично компенсируются переводом ассигнований на аренду, вспомогательное обслуживание и единовременные расходы из раздела 3 «Политические вопросы» в раздел 28F «Административное обслуживание, Вена», по которому такие расходы обычно и проводятся.

Департамент по политическим вопросам Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов



Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу
Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов



**Управление по поддержке миростроительства
Организационная структура и распределение должностей
на двухгодичный период 2010–2011 годов**



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ВБ — внебюджетные ресурсы; ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд.

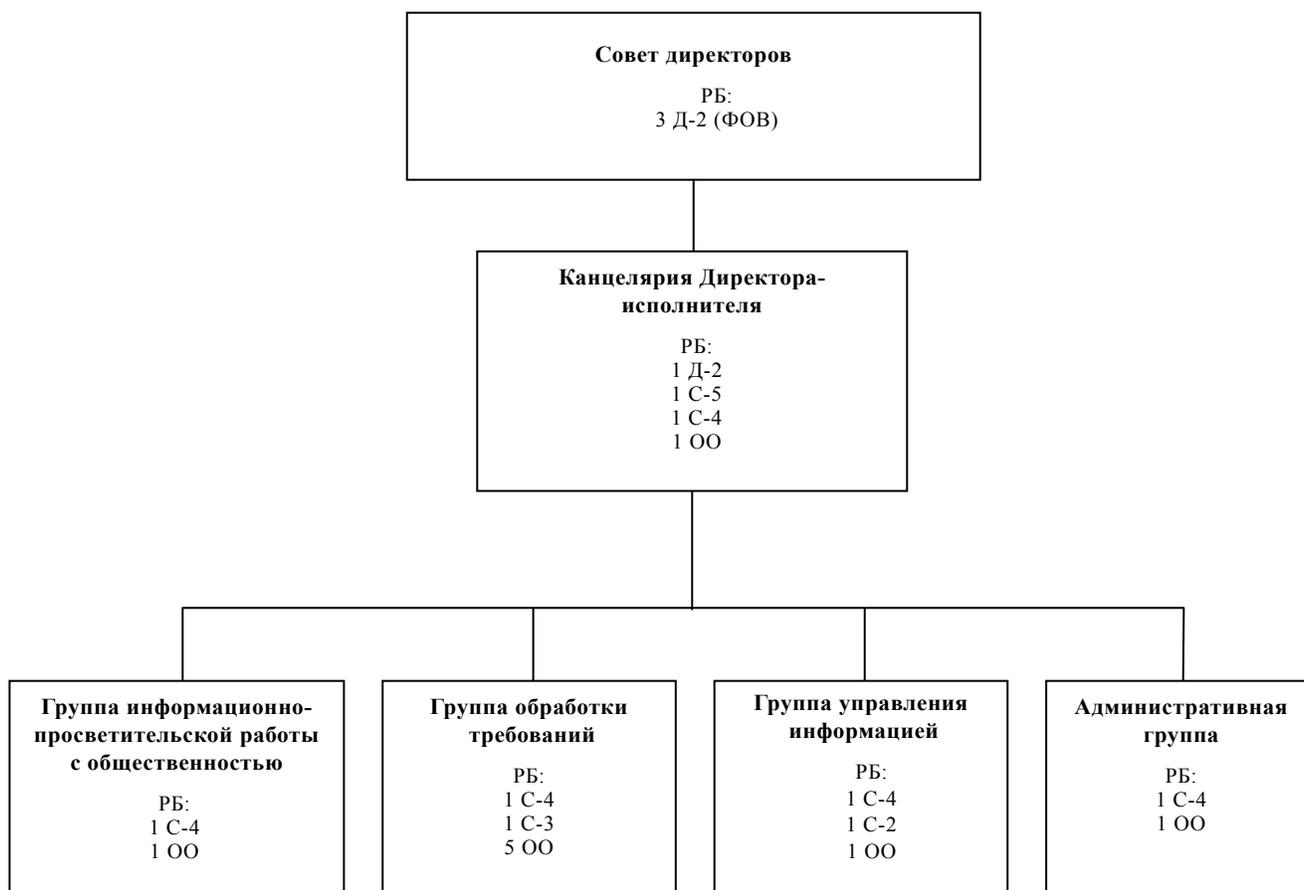
^a Создается путем преобразования должности, финансировавшейся по статье временного персонала общего назначения.

^b Должности, заполняемые путем временного перевода сотрудников.

^c На рассмотрении Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

**Администрация Реестра Организации Объединенных Наций
для регистрации ущерба, причиненного в результате
строительства стены на оккупированной палестинской
территории**

**Организационная структура и распределение должностей
на двухгодичный период 2010–2011 годов**



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ФОВ — оплата за фактически отработанное время; ОО — категория общего обслуживания.